

+ *Василий*

СБОРНИК ПЬЕС

Для

СЕМИСТРУННОЙ ГИТАРЫ

выпуск

23



Составитель А. Ашкенази

В «Альбом гитариста» входят народные песни и танцы, произведения русских и зарубежных классиков и советских композиторов.

Эта серия сборников, выходящих с 1961 года, рассчитана на участников художественной самодеятельности, любителей игры на гитаре, а также на профессиональных исполнителей.

Издательство просит присылать отзывы и пожелания по адресу: Ленинград, 191011, Инженерная ул., д. 9.

В настоящем издании приняты следующие условные обозначения:

У — указательный

Б — большой

V — скользить пальцем по струнам сверху вниз

Λ — скользить пальцем по струнам снизу вверх

+ — большой

· — указательный

.. — средний

∴ — безымянный

} Пальцы правой руки при шипковом штрихе

1 — указательный

2 — средний

3 — безымянный

4 — мизинец

} Пальцы левой руки

① ② ③ и т. д. — порядковый номер струны, начиная от тонкой
I, II, III и т. д. — позиции

pizz. — играть, приглушив струны правой рукой у подставки

[— скобка означает прием барре

НАРОДНЫЕ ПЕСНИ

КАЛИНКА

Русская народная песня

Обработка В. ИВАНОВА

Широко

f

замедляя VII

Оживленнее IV

ускоряя IV

IV

IV

1 2

ЗА ГРИБАМИ В ЛЕС ДЕВИЦЫ

Русская народная песня

Обработка В. КОНОВАЛОВА

Умеренно

Музыкальный фрагмент в нотном оформлении. Песня «За грибами в лес девицы» — русская народная песня, обработанная В. Коналовым. Темп «Умеренно». Музыка записана на пяти линейках в ключе D major (два знака решетки) и 3/8 такта. Мелодия и гармония сопровождаются ритмическими фигурами. В конце фрагмента есть две альтернативные концовки: «Для повторения» и «Для окончания».

РЕВЕ ТА СТОГНЕ ДНІПР ШИРОКИЙ

Украинская народная песня

Обработка В. КОНОВАЛОВА

Медленно

Музыкальный фрагмент в нотном оформлении. Песня «Реве та стогне Дніпр широкий» — украинская народная песня, обработанная В. Коналовым. Темп «Медленно». Музыка записана на пяти линейках в ключе D major (два знака решетки) и 3/4 такта. Мелодия и гармония сопровождаются ритмическими фигурами. В конце фрагмента есть две альтернативные концовки: «1.» и «2.».

КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Цыганская народная песня

Обработка А. ЛИХАТОВА

Спокойно

Музыкальная партитура для фортепиано. Песня в 2/4 такта, тональность D-бемоль мажор. Темп «Спокойно». Партитура состоит из пяти систем. В первой системе есть динамический знак *mp*. Во второй и третьей системах — фигурные скобки с цифрами 3, 4, 5, 6, указывающие на конкретные ноты. В четвертой системе — динамические знаки *mf* и *mp*, а также фраза «Для окончания» в скобках. В пятой системе — динамический знак *pp*. В конце партитуры — двойная линия, обозначающая окончание.

ТАМ ВДАЛИ, ЗА РЕКОЙ

Песня гражданской войны

Обработка В. КОНОВАЛОВА

Умеренно

Музыкальная партитура для фортепиано. Песня в 3/4 такта, тональность D-бемоль мажор. Темп «Умеренно». Партитура состоит из двух систем. В первой системе — динамический знак *mf*. В обеих системах — фигурные скобки с цифрами 1, 2, 3, 4, 5, 6, указывающие на конкретные ноты. В конце партитуры — двойная линия, обозначающая окончание.

5

p.

1 2

2 1 1 4 3 1 4 3 2 1 2

3 2 2 3

1 2 4 1 1 0 3 2 2 3 2 3

3 2 2 2 2 3

4 1 1 0 2 1 2 1 3 4 3

3 2 2 2 2 3

4 3 2 1 1 1 4 1 2 1

2 3 4 2 2 3 1

1. 2.

СТАРИННЫЕ РОМАНСЫ, ПЬЕСЫ РУССКИХ И ЗАРУБЕЖНЫХ КОМПОЗИТОРОВ

ГЛЯДЯ НА ЛУЧ ПУРПУРНОГО ЗАКАТА

Слова П. КОЗЛОВА

Музыка А. ОППЕЛЯ
Переложение В. КОНОВАЛОВА

Умеренно, с чувством

1. Гля_ дя на

луч пур - пур - но - го за - ка - та, сто - я - ли

мы на бе - ре - гу Не - вы. Вы ру - ку жа - ли

мне; про - мчал_ся без воз - вра - та тот , слад_кий

миг. е _ го за _ бы _ ли Вы. Вы ру _ ку жа _ ли

мне; про _ мчал _ ся без воз _ вра _ та тот слад _ кий

миг, е _ го за _ бы _ ли Вы.

Для повторения

Для окончания

2. До гроба Вы клялись любить поэта;
Боясь людей, боясь пустой молвы,
Вы не исполнили священного обета,
свою любовь, и ту забыли Вы. } 2 раза

3. Но смерть близка, близка моя могила;
Когда умру, — как тихий шум травы
Мой голос прозвучит и скажет Вам уныло:
«Он Вами жил, — его забыли Вы». } 2 раза

ЯМЩИК, НЕ ГОНИ ЛОШАДЕЙ

Музыка Я. ФЕЛЬДМАНА
Переложение П. СКВОРЦОВА

⑦

Довольно скоро

Не спеша

rit f

замедляя

в темпе

p *mf*

⑥

②

④

③

⑤

②

③

④

ВАЛЬС

Фрагмент

Музыка П. ЧАЙКОВСКОГО
Переложение В. КОНОВАЛОВА

В темпе вальса

p

mf

dim.

p

ПЕРСИДСКИЙ ХОР
из оперы «Руслан и Людмила»
Фрагмент

Музыка М. ГЛИНКИ
Переложение П. СКВОРЦОВА

②

Не скоро

p

cresc.

This page of musical notation is for a piano piece, likely in G major, as indicated by the three sharps in the key signature. The music is written on eight staves, each featuring a treble clef. The notation includes various musical symbols such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. Dynamic markings are present, including *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano). The music is characterized by a single melodic line with a complex harmonic accompaniment, featuring many beamed notes and rests. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

ВАЛЬС-МИНИАТЮРА

Музыка В. РЕБИКОВА

Переложение В. ИВАНОВА

Не спеша, плавно

mf

Не спеша, плавно

В темпе

замедляя

I

V

VII

VIII

X

СИЦИЛИЙСКАЯ ПЕСЕНКА

Музыка Р. ШУМАНА
Переложение А. ЛИХАТОВА

Шаловливо

p

cresc.

f

p

cresc.

f

cresc.

f

cresc.

f

Конец

$\text{♩} = 120$ ③ ② ② ② ②
p *pp* *mf* *p*

Сыграть с начала до слова
«конец» без повторений.

ЭТЮД

Музыка Л. ШУЛЬЦА
Переложение А. ЛИНХАНОВА

Быстро

p ③ ② ② ②

Musical score for piano, featuring eight staves of music. The notation includes treble and bass clefs, key signatures of one flat, and various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and rests. Performance instructions like *dim.*, *ff*, *p*, *в темпе*, and *замедляя* are present.

The score is divided into two systems of four staves each. The first system includes the following instructions: *dim.*, *ff*, *p*, and *замедляя*. The second system includes the instruction *в темпе*.

замедляя

В темпе

III

VIII

3

5 4 3

замедляя

КАТАЛОНСКАЯ ПЕСНЯ

Музыка Г. ТАРРАГО

Меланхолично

Меланхолично

VII

X

VII

VIII

VIII

Фл. 12

Фл. 12

Фл. 12

Фл. 12

ПЬЕСЫ И ПЕСНИ СОВЕТСКИХ КОМПОЗИТОРОВ

ПРЕЛЮДИЯ

Музыка М. ПАВЛОВА-АЗАНЧЕЕВА

Не быстро

II VII
 VIII
 1. 2.
 ② ① ⑤ ④ ③
 ② ①
 замедляя
 ④
 ③
 pp

This musical score is for guitar, spanning measures 11 to 18. It is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The notation includes various guitar-specific techniques:

- Measures 11-12:** Measure 11 features a dashed line above the staff labeled 'II' and a measure rest labeled 'VII'. Measure 12 has a measure rest labeled 'VIII'.
- Measures 13-14:** Measure 13 includes a first ending bracket labeled '1.' and a second ending bracket labeled '2.'. Fingering numbers 0, 3, and 2 are present.
- Measures 15-16:** Measure 15 has a measure rest labeled 'II'. Fingering numbers 5, 4, and 3 are shown. Measure 16 has a dashed line below the staff with fingering numbers 2 and 1.
- Measures 17-18:** Measure 17 is marked 'замедляя' (ritardando) and ends with a double bar line and a repeat sign. Measure 18 has a measure rest labeled '4' and a final measure with a piano (*pp*) dynamic marking.

ГРЕНАДА

Музыка В. БЕРКОВСКОГО
Переложение А. ЛИХАТОВА

Сдержанно

p

② — — — III

III

3

3

3

Для повторения

Для окончания

pp

ГЛЯЖУ В ОЗЕРА СИНИЕ

Песня из телефильма «Тени исчезают в полдень»

Музыка Л. АФАНАСЬЕВА

Переложение В. КОНОВАЛОВА

Спокойно, широко

The musical score is written for a single melodic line on a grand staff (treble and bass clefs). It features a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The tempo/mood is 'Спокойно, широко' (Calm, broad). The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings like 'mp' (mezzo-piano) and 'mf' (mezzo-forte). There are also fingerings indicated by numbers 1-4. The piece consists of several lines of music, with a repeat sign and first/second endings marked near the bottom.

ТАРАНТЕЛЛА

Музыка А. ЛИХАТОВА

Быстро

Конец

Повтори́ть с начала
до слова «конец»

ПЕСНЯ О НЕЖНОСТИ

Слова Л. ЛУЧКИНА

Музыка С. ПОЖЛАКОВА
Переложение А. ЛИХАТОВА

Очень мягко, с чувством

1. Хо - дит где-то по све - ту

близ - кий мне че - ло -

век. Пусть мо - ю

неж - ность он встре - тит и

в дождь, и в зной, и в снег.

1.

2.

Окончание

2. Нежность тихой бывает,
Хрупок нежности след.
Закричишь — нежность растает,
Как тает лунный свет.

3 Нежность — светлое слово,
Нежность — парус любви.
Сквозь года снова и снова
к другу, нежность, плыви.

НЕ ЖАЛЕЮ, НЕ ЗОВУ, НЕ ПЛАЧУ

Музыка Г. ПОНОМАРЕНКО

Переложение В. ИВАНОВА

Напевно, искренне

The musical score is written for guitar in E major (one sharp) and 4/4 time. It consists of seven staves of music. The first staff begins with the tempo/mood marking 'Напевно, искренне'. The melody is primarily in the treble clef, while the accompaniment is in the bass clef. The score includes numerous fingering numbers (1-4 for fingers, 0 for open string, 5-7 for thumb/index/middle) and articulation marks such as slurs, accents, and breath marks. There are also some dynamic markings like 'f' (forte) and 'p' (piano). The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

2 Пусть жены в ночи голосили,
И пролитой крови не счесть, —
Мужским достоянием были
Мужская отвага и честь.

Таится лицо под личиной,
Но глаз пистолета свинцов.

Мужчины,

Мужчины,

Мужчины,

К барьеру вели подлецов.

3. Я слухам нелепым не верю, —

Мужчины теперь, говорят

В присутствии сильных немеют,

В присутствии женщин сидят.

О рыцарстве нет и помина, —

По моему, это — вранье.

Мужчины,

Мужчины,

Мужчины,

Вы помните званье свое!

4. А женщина женщиной будет —

И мать, и сестра, и жена.

Уложит она и разбудит,

И даст на дорогу вина

Проводит и мужа, и сына,

Обнимет на самом краю.

Мужчины,

Мужчины,

Мужчины,

Вы слышите песню мою?

ПЕСНЯ О ДАЛЕКОЙ РОДИНЕ

из телефильма «Семнадцать мгновений весны»

Слова Р. РОЖДЕСТВЕНСКОГО

Музыка М. ТАРИВЕРДИЕВА

Переложение А. ЛИХАТОВА

Не скоро

Я про-шу,
Бе-рег мой,

хоть не на дол-го,
по-ка жись вда-ли

IV

грусть мо_я, ты по_кинь ме_ня!
кра_еш_ком, тон_кой ли_ни_ей.

Об_ла_ком, си_зым об_ла_ком ты по_ле_
Бе_рег мой, бе_рег лас_ко_вый, ах, до те_

_ти к род_но_му до_му, от_сю_да к род_но_му до_му.
_бя, род_ной, до_плыть бы, до_плыть бы хо_тя б ког_да_ни_

_будь. Где-то да_ле_ко, где-то да_ле_ко и_дут гриб_

ны - е дож_ди. Пря_мо у ре_ки в ма_лень_ком са_ду со - зре - ли виш - ни,

скло_нясь до зем_ли. Где-то да_ле_ко, в па_мя_ти мо_ей, сей_час, как

в дет_стве, те_пло, хоть па_мять у_кры_та та_ки_ми боль_ши_ми сне_

га ми. Ты, гро_за, на_по_ Я про_шу, хоть не_

3 IX

mf

и ме_ня до_пья_на, да не
на дол_го, грусть мо_я, ты по_

до смер ти. Вот о_пять, как в по_
кин_ь ме_ня! Об_ла_ком, си_зым

след_ний раз, я все гля_жу ку_да-то в не_бо, как
об_ла_ком ты по_ле_ти к род_но_му до_му, от_

1. 2.

буд - то и - шу от - ве - та... // - сю - да к род - но - му до -

- му.

mp

dim.

pp

ОСЕННИЙ ВАЛЬС

Музыка А. АШКЕНАЗИ

Умеренно

mp

VI

В темпе медленного вальса

замедляя

p

mp

mp

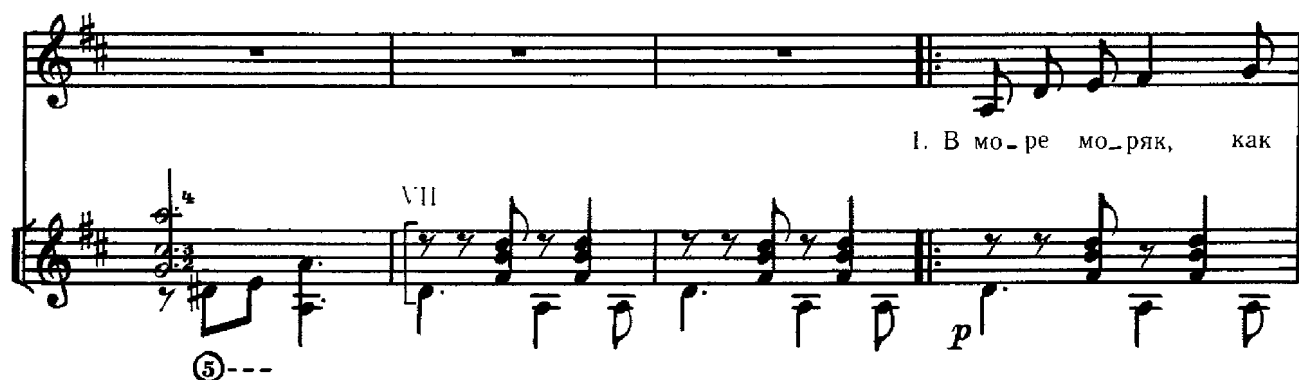
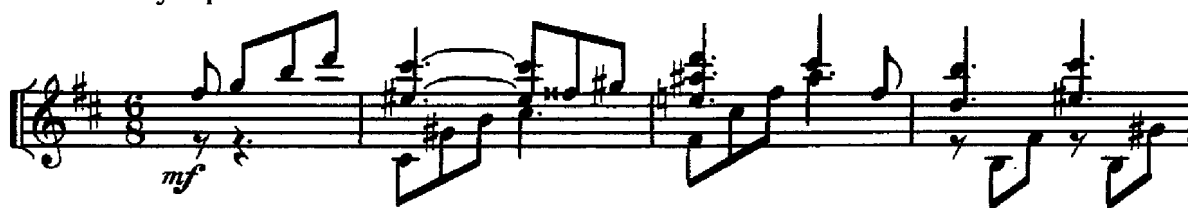
Musical score for a piece in D major, 4/4 time. The score consists of nine staves. It features various musical notations including treble and bass clefs, key signatures, time signatures, and dynamic markings such as *mf*, *p*, and crescendos. There are also performance instructions like "замедляя" (ritardando) and "Фл. 7" (Flute 7). The score ends with a double bar line and a repeat sign.

БАЛЛАДА О МОРЕ

Слова А. КОРШУНОВА

Музыка А. ЧЕСНОКОВА

В умеренном темпе



— след. А мо — ре рож — да — ет гро — мы, вол —

— на — ми гро — зит се — ды — ми, до не — ба ту — чи възды —

заямляя Припев: — ма — ет и за — сти — ла — ет свет. А

в темпе чай — ки с кри — ком ле — та — ют ря — дом,

а чай — ки ра — ды дру — зья — ми

быть. И лег — че

лю — дям сто — ять на вах — те

и шторм су — ро — вый по — бе —

— дить. И шторм су — ро — вый

по — бе — дить.

замедляя

замедляя

2. Но

2. Но люди сильнее моря,
 Люди стихий сильнее,
 А корабли да шхуны
 С путей не свернут своих.
 И знаменем красным зори
 Над кораблями реют,
 И Родина-мать с любовью
 На сыновей глядит!

Припев.

АХ, ЭТА КРАСНАЯ РЯБИНА

Слова А. СОФРОНОВА

Музыка В. КЛАДНИЦКОГО

Умеренно

1. Ах,

э - та крас - на - я ря - би - на сре -

ди о - сен - ней жел - тиз - ны... Я

на те - бя смотрю, лю - би - мый, те -

перь у - же со сто - ро - ны. Со сто - ро -

ны стра - да - ний преж - них, со сто - ро -

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: *ны у - шед - ших лет, к ко - то - рым,*

СЛОВ - НО К ЗО - рям веш - ним, у -

[illegible]

3.

— НЫ



2. Летят, как ласточки, листочки
С моей любовью по пути;
И только нет последней строчки
И слова нет еще «прости».
Еще цепляется за память
Счастливых дней весенний гром,
Когда любовь бродила с нами,
Скрывая нас своим крылом.
3. Весною ласточки вернутся,
Оставив за морем любовь;
И над рябиной пронесутся,
И что-то мне напомнят вновь.
Ах, эта красная рябина,
Среди осенней желтизны
Я на тебя смотрю, любимый,
Из невозвратной стороны

3. Весною ласточки вернутся,
Оставив за морем любовь;
И над рябиной пронесутся,
И что-то мне напомнят вновь.
Ах, эта красная рябина,
Среди осенней желтизны
Я на тебя смотрю, любимый,
Из невозвратной стороны

ЛИРИЧЕСКИЙ ВАЛЬС

из оперетты «Морской узел»

Музыка Е. ЖАРКОВСКОГО

Переложение А. ЛИХАТОВА

Темп вальса

VIII

The musical score is written for a single melodic line on a grand staff. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Темп вальса' (Waltz tempo). The score includes various musical notations such as dynamics (f, mp, dim.), articulation (accents, slurs), and fingerings (2, 5). The piece is marked 'Темп вальса' (Waltz tempo) and includes a key signature change to D major.

Musical notation on eight staves, featuring various notes, rests, and accidentals. The key signature is one sharp (F#). The notation includes dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte) and *mp* (mezzo-piano). Fingerings are indicated by circled numbers (2, 3, 5). A dashed line with an 'x' above it spans across the fourth staff. Roman numerals VII and VIII are used to denote specific sections or measures.

This page of musical notation is for guitar, written in G major (one sharp). It consists of eight staves. The notation includes various chords, melodic lines, and fingerings. Roman numerals VI, VII, and IV are used to denote specific chords. Circled numbers 1, 2, and 3 indicate fingerings. A dashed line connects a note on the second staff to a note on the first staff.

Staff 1: Treble clef, G major. Chords: G4, A4, B4, C#5, D5, E5, F#5, G5. Fingering: 2 (circled), 1 (circled).

Staff 2: Treble clef, G major. Chords: G4, A4, B4, C#5, D5, E5, F#5, G5. Fingering: 2 (circled), 1 (circled).

Staff 3: Treble clef, G major. Chords: G4, A4, B4, C#5, D5, E5, F#5, G5. Roman numeral: VI.

Staff 4: Treble clef, G major. Chords: G4, A4, B4, C#5, D5, E5, F#5, G5. Roman numeral: VII.

Staff 5: Treble clef, G major. Chords: G4, A4, B4, C#5, D5, E5, F#5, G5. Fingering: 3 (circled).

Staff 6: Treble clef, G major. Chords: G4, A4, B4, C#5, D5, E5, F#5, G5.

Staff 7: Treble clef, G major. Chords: G4, A4, B4, C#5, D5, E5, F#5, G5. Roman numeral: VII.

Staff 8: Treble clef, G major. Chords: G4, A4, B4, C#5, D5, E5, F#5, G5. Roman numeral: IV.

VI

④

⑥

⑦

⑧

СОДЕРЖАНИЕ

НАРОДНЫЕ ПЕСНИ

Калинка. <i>Русская народная песня</i> . Обработка В. Иванова	3
За грибами в лес девицы. <i>Русская народная песня</i> . Обработка В. Коновалова	4
Рече та стогне Дніпр широкий. <i>Украинская народная песня</i> . Обработка В. Коновалова	4
Колыбельная. <i>Цыганская народная песня</i> . Обработка А. Лихатова	5
Там вдали, за рекой. <i>Песня гражданской войны</i> . Обработка В. Коновалова	5

СТАРИННЫЕ РОМАНСЫ,
ПЬЕСЫ РУССКИХ И ЗАРУБЕЖНЫХ КОМПОЗИТОРОВ

Глядя на луч пурпурного заката. Музыка А. Оппеля, слова П. Козлова. Переложение В. Коновалова	7
Ямщик, не гони лошадей. Музыка Я. Фельдмана. Переложение П. Скворцова	9
Вальс. Музыка П. Чайковского. Фрагмент. Переложение В. Коновалова	10
Персидский хор из оперы « <i>Руслан и Людмила</i> ». Музыка М. Глинки. Фрагмент. Переложение П. Скворцова	11
Вальс-миниаюра. Музыка В. Ребикова. Переложение В. Иванова	13
Сицилийская песенка. Музыка Р. Шумана. Переложение А. Лихатова	14
Этюд. Музыка Л. Шульца. Переложение А. Лихатова	15
Каталонская песня. Музыка Г. Тарраго	18

ПЬЕСЫ И ПЕСНИ СОВЕТСКИХ КОМПОЗИТОРОВ

Прелюдия. Музыка М. Павлова-Азанчеева	19
Гренада. Музыка В. Берковского. Переложение А. Лихатова	21
Гляжу в озера синие. <i>Песня из телефильма «Тени исчезают в полдень»</i> . Музыка Л. Афанасьева. Переложение В. Коновалова	22
Тарантелла. Музыка А. Лихатова	23
Песня о нежности. Музыка С. Пожлакова, слова Л. Луцкина. Переложение А. Лихатова	24
Не жалею, не зову, не плачу. Музыка Г. Пономаренко. Переложение В. Иванова	28
Мужчины. Музыка Э. Колмановского, слова В. Солоухина. Переложение А. Лихатова	29
Песня о далекой Родине из телефильма « <i>Семнадцать мгновений весны</i> ». Музыка М. Таривердиева, слова Р. Рождественского. Переложение А. Лихатова	31
Осенний вальс. Музыка А. Ашкенази	36
Баллада о море. Музыка А. Чеснокова, слова А. Коршунова	38
Ах, эта красная рябина. Музыка В. Кладницкого, слова А. Софронова	42
Лирический вальс из оперетты « <i>Морской узел</i> ». Музыка Е. Жарковского. Переложение А. Лихатова	44

АЛЬБОМ ГИТАРИСТА

Сборник пьес
для семиструнной гитары
Выпуск 23

Составитель
Абрам Абрамович Ашкенази

Редактор И. В. Красиов. Худож. редактор Т. С. Пугачева
Техн. редактор Р. Г. Ганкина. Корректор Е. С. Гусак
Фотографик Л. И. Опаленко

Подписано к печати 21/IV 1976 г. Формат 60×90%. Бумага офсетная № 2. Печ. л. 6 (6). Уч.-изд. л. 6. Тираж 10 000 экз. Заказ № 1523. Цена 59 к.

Издательство „Музыка“, Ленинградское отделение
191011, Ленинград, Инженерная ул., 9

Ленинградская фабрика офсетной печати № 1 Союзполиграфпрома при Государственном комитете Совета Министров СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. Ленинград, 197101. Кронверкская ул., 7